

Distr.: General
19 August 2008
Arabic
Original: English



بيان من رئيس مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن ٥٩٦٢ المعقودة في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٨، بخصوص نظر المجلس في البند المعنون "الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين بسبب الأعمال الإرهابية"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يدين مجلس الأمن بأشد العبارات الهجوم الانتحاري الإرهابي الذي وقع في منطقة يسر بالجزائر في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٨، والذي تسبب في مصرع وإصابة الكثيرين في معهد لتدريب قوات الدرك؛ ويعرب عن عميق تعاطفه مع ضحايا هذا العمل الإرهابي الشائن ويقدم تعازيه إلى أسرهم وإلى شعب الجزائر وحكومتها.

"ويشدد مجلس الأمن على ضرورة تقديم منفذي هذا العمل الإرهابي البغيض ومنظميه ومموليه ومدبريه إلى العدالة، ويحث الدول كافة على التعاون الفعلي مع السلطات الجزائرية في هذا الشأن، وذلك وفقاً لالتزاماتها بموجب أحكام القانون الدولي والقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) وبما يتماشى مع القرار ١٦٢٤ (٢٠٠٥).

"ويؤكد مجلس الأمن مجدداً أن الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره هو أحد أخطر التهديدات للسلام والأمن الدوليين وأن أي عمل إرهابي هو عمل إجرامي لا يمكن تبريره أياً كانت بواعثه أو مكان أو وقت ارتكابه أو الجهة التي ارتكبه.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد كذلك ضرورة العمل بكافة السبل، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة، على مكافحة الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين الناجمة عن الأعمال الإرهابية. ويذكر المجلس الدول أن عليها أن تكفل الامتثال، في أي تدابير تتخذها من أجل مكافحة الإرهاب، لجميع الالتزامات التي قطعتها بمقتضى



القانون الدولي، لا سيما القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي للاجئين والقانون الإنساني الدولي.

”ويكرر مجلس الأمن الإعراب عن تصميمه على مكافحة الإرهاب بجميع أشكاله، وفقا لمسؤولياته بموجب ميثاق الأمم المتحدة“.